

# **Decreto federale sul rinnovo del credito quadro volto a garantire, mediante fideiussioni, un effettivo sufficiente di navi d'alto mare che battono bandiera svizzera**

del 5 giugno 2002

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 167 della Costituzione federale<sup>1</sup>;

visto il messaggio del Consiglio federale del 7 novembre 2001<sup>2</sup>,

*decreta:*

## **Art. 1**

È stanziato un credito quadro di 600 milioni di franchi, per un periodo di dieci anni, al fine di soddisfare gli impegni finanziari risultanti da fideiussioni concesse dalla Confederazione in rapporto all'acquisto di navi svizzere d'alto mare atte ad assicurare il trasporto di beni d'importanza vitale.

## **Art. 2**

Il presente decreto non sottostà al referendum.

Consiglio degli Stati, 14 marzo 2002

Il presidente: Anton Cottier

Il segretario: Christoph Lanz

Consiglio nazionale, 5 giugno 2002

La presidente: Liliane Maury Pasquier

Il segretario: Christophe Thomann

3163

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2002 837